

ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL

Saison 1981-1982

THÉÂTRE MAISONNEUVE

LUNDI SOIR 20h30

8 CONCERTS CONNAISSEURS

21 septembre	26 octobre
QUATUOR ORFORD Schubert - Hugo Wolf Vaughn Williams - Elgar	BACH ET SES FILS
18 janvier	12 février
23 novembre	Vendredi soir
BARRY TUCKWELL Haydn - Mozart - Britten	RUDOLF SERKIN Concert Beethoven Ouverture - Symphonie Concerto pour piano
15 mars	19 avril
SWINGLE SINGERS Corelli - Bach - Mozart - Ginastera	CONCERT HAYDN Soliste: André Bernard Symphonie pour trompette 2 symphonies
ABONNEZ-VOUS MAINTENANT Ne risquez pas d'être déçu	CONCERT VIVALDI ALEXANDRE LAGOYA Concertos pour 2 guitares et autres oeuvres
Renseignements: 935-4955	3 mai
Abonnement pour 8 concerts — \$70. Nombre limité d'abonnements pour étudiants \$35 (sur présentation de la carte d'étudiant — jusqu'à 25 ans).	
Veuillez joindre une enveloppe de retour affranchie. Orchestre de chambre McGill, 1745, avenue Cedar, Montréal H3G 1A7.	
A nos abonnés, pour les moins âgés, rancevez votre abonnement avant le 30 mai.	

Les Concerts Esso

Dimanche après-midi

à l'OSM



Janina Fialkowska

Charles Dutoit, chef d'orchestre
Janina Fialkowska, pianiste

De Falla: El amor brujo
Chopin: Concerto no. 2 fa mineur
Ravel: La Valse
Ravel: Alborada del gracioso
Ravel: Bolero

Le dimanche 24 mai à 14h30

Billets: \$5.25
\$3.00 (18 ans et moins)

Tous les concerts Esso sont présentés le dimanche à 14h30, Salle Wilfrid-Pelletier.

Renseignements Place des Arts: 842-2141

LES PETITS VIOLONS

Présentent leur seizième festival sous la direction de Jean Cousineau

Le samedi 30 mai, à 14h30
à l'église Saint-Jean Baptiste
4237, rue Henri-Julien, Montréal

Prix d'entrée: 6.00\$ adultes
4.00\$ étudiants

Billets en vente chez:

- **Lettres-Sons**
1005 ouest, rue Laurier
Outremont, 279-6384
- **Librairie Hugo**
Centre commercial Wilderton
2735 Van Horne
Montréal, 739-9251
- **Au presbytère**
Saint-Jean Baptiste
4237, rue Henri-Julien
(angle Drolet)
Montréal, 842-9811

488-4336
Gracieuseté de Gilles Trudeau et Associé Inc. et de l'imprimerie Soleil Inc.

DISQUES

NOUVELLES DU DISQUE

Il y a trois ans paraissait, en l'espace de quelques mois, deux enregistrements d'un obscur oratorio (ou «azione sacra») de Mozart, composé à 15 ans, *Betulia liberata* (ou *La Betulia liberata*, suivant les éditions et ouvrages de référence): l'un chez Philips, dirigé par Vittorio Negri, et l'autre chez Deutsche Grammophon, dirigé par Leopold Hager. Pour bien des commentateurs, et non des moindres, il s'agissait là d'une première discographique — d'une double première, même. Mais des recherches révélèrent qu'il avait déjà existé un enregistrement de l'oeuvre, quelque dix ans plus tôt: une version Harmonia Mundi, dirigée par Carlo Felice Cillario, et reprise en Amérique par RCA. En voici maintenant un quatrième enregistrement, en un coffret de trois disques qui contient également le bref oratorio *Davidde penitente*. Provenant d'un enregistrement radiophonique, cette réalisation de la marque britannique Melodram réunit les voix d'Elisabeth Schwarzkopf, Boris Christoff et Suzanne Danco, sous la direction de Mario Rossi.

La petite marque Accord, de France, publie un disque consacré à la musique de chambre de Ponchielli, l'auteur de l'opéra *La Gioconda*. Sous le titre «Musique pour mon salon», ce disque, enregistré par l'Ensemble Syrnix, réunit six oeuvres: Quatuor pour flûte, hautbois, clarinette et petite-clarinette, avec accompagnement de piano; *Capriccio*, pour hautbois et piano; *Paolo et Virginia*, duo pour clarinette et violon, avec accompagnement de piano; et trois oeuvres pour piano seul: *Élégie funèbre*, *Prélude à Gaetano Donizetti* et *Gavotte poudrée*.

Une récente collection Pathé-Marconi de deux disques réunit l'essentiel de la musique pour voix et piano de Messiaen, chantée par le soprano Michèle Command avec Marie-Madeleine Petit au piano. Le contenu: Trois *Mémoires* (recueil datant de 1929), *Poèmes pour Mi* (1936), *Chants de terre et de ciel* (1938) et *Harawi* (1945). Il n'y manque que quelques titres jugés négligeables, dont une *Vocalise* de 1935.

Le jeune ténor José Carreras

London a son Pavarotti, RCA et Angel se partagent Domingo. Philips se doit d'avoir, elle aussi, son ténor-maison. Il s'appelle José Carreras. Il est Espagnol et un peu plus jeune que les deux autres, un peu moins connu aussi. Sa voix est moins grande et moins puissante que chez Pavarotti et Domingo mais, grâce aux artifices de l'enregistrement, les limites paraissent peu.

CLAUDE GINGRAS

José Carreras fait carrière depuis une dizaine d'années mais son nom n'a commencé à être connu mondialement qu'il y a cinq ou six ans, à l'occasion de la parution de l'enregistrement d'*Un Giorno di regno*, de Verdi, chez Philips, en 1974, suivi de *Thais*, de Massenet, avec Anna Moffo, chez RCA, l'année suivante. Faisant mentir le titre même de cet opéra peu connu de Verdi qu'est *Un Giorno di regno*, cet «unique jour de règne» marqua, au contraire, le début de plusieurs enregistrements d'opéras obscurs de Verdi réalisés par Philips avec Carreras dans le principal rôle de ténor: *Il Corsaro*, *I Due Foscari*, *La Battaglia di Legnano*, *Stiffelio*. Carreras s'est également intéressé aux Rossini obscurs, gravant *Elisabetta, regina d'Inghilterra*, avec Montserrat Caballé, et *Otello*, avec Frederica von Stade. Faisant exception à son contrat exclusif Philips, il chanta Radamès dans le récent *Aida* de Karajan, avec Mirella Freni, pour EMI-Angel, et réenregistrait, également avec Karajan, pour Deutsche Grammophon, le *Mario de Tosca* de Puccini qu'il avait déjà enregistré chez Philips avec Caballé (le deuxième enregistrement le trouve en moins bonne forme vocale que le premier). Bientôt, on l'entendra — toujours chez Philips — dans *Il Trovatore* et *La Traviata*, avec Katia Ricciarelli, et dans *Werther* avec Frederica von Stade.

José Carreras «produit» donc beaucoup et ses disques s'accroissent. En voici cinq, parus au cours des derniers mois. La voix est jeune, belle et juste, le style est bon, mais le chanteur n'a pas encore beaucoup de personnalité. Son répertoire d'airs d'opéras (premier des cinq disques mentionnés ici) n'apporte donc rien d'important à une discographie riche d'enregistrements de mêmes pages signés d'illustres ténors d'aujourd'hui et surtout d'hier. Seul intérêt du disque: des pages d'ouvrages très peu connus de Leoncavallo (y compris cette *Böhemienne* un an après celle de Puccini) et un air d'un opéra du compositeur brésilien Antônio Carlos Gomes, influencé par Verdi. Le disque de deux avec Katia Ricciarelli, autre chanteuse sans grande personnalité, vaut uniquement pour le duo de *Butterfly*: le reste du programme est assez indifférent.

En somme, c'est dans les répertoires de musique plus légère que Carreras se montre ici le plus à l'aise. Le répertoire consacré à Tosti comprend quelques succès de toujours, auxquels Carreras apporte une nouvelle fraîcheur. Même chose pour le disque de chansons populaires: le jeune ténor prête sa voix et son charme à ces bluettes archi-connées que sont *Amapola*, *Ay, ay, ay et Estrellita*. Le disque composé d'airs de zarzuelas (comédies musicales espagnoles) ne s'adresse qu'aux amateurs de ce genre assez spécialisé.

Dans les cinq cas, très bon accompagnement d'orchestre et prise de son de la voix bien centrée et sans distorsion.

Enregistrements récents de José Carreras, ténor, sous étiquette Philips (chaque disque est également disponible en cassette).

Airs d'opéras: Manon Lescaut et Turandot (Puccini), I Pagliacci, La Bohème, Zingari et Zaù (Leoncavallo), Andrea Chénier (Giordano), La Gioconda (Ponchielli), L'Amico Fritz (Mascagni), L'Arlesiana (Cilea) et Fosca (Gomes).
Orch. Symphonique de Londres, dir.: Jesús Lopez Cobos (9500 771).

Avec Katia Ricciarelli, soprano: duos d'opéras: Madama Butterfly (Puccini), I Lombardi (Verdi), Poliuto et Roberto Devereux (Donizetti). Orch. Symphonique de Londres, dir.: Lamberto Gardelli (9500 750).

14 mélodies de Paolo Tosti: L'ultima canzone, Ideale, Marechiaro, A Vucchella, La Serenata, Chanson de l'adieu. English Chamber Orch., dir.: Edoardo Müller (9500 743).

Airs de zarzuelas: Alma de Dios, La Alegria del batallon et Los de Aragon (Serrano), Dona Francisquita (Vives), La Bruja (Chapi), Luisa Fernanda (Moreno-Torres), La picara molinera (Luna), etc. English Chamber Orch., dir.: Antoni Ros-Marbà (9500 649).

Chansons populaires («Canciones románticas»): Amapola, Ay, ay, ay, Estrellita, Valencia, etc. English Chamber Orch., dir.: Robin Stapleton (9500 894).

arts et spectacles

c'est la culture mise à la portée de tous dans La Presse

Festival d'Opéra Plus

4-29 juillet 1981

3 opéras à grand déploiement

PLUS... 5 quatuor à cordes prestigieux... En rappel, 2 pianistes virtuoses

Idomeneo Mozart (en italien) 4, 10, 16, 18 juillet	Tinsley, Valente, Shirley, DuBois, Charbonneau	Quatuor de Prague 7 et 8 juillet
Rigoletto Verdi (en italien) 11, 15, 23, 25, 28 juillet	Quilico, Welting, Shicoff, Garrard, Charbonneau, Letourneau	Collard et Béroff 9 juillet
A Midsummer Night's Dream Britten (en anglais) 17, 22, 24 juillet	Burrowes, Skinner, Corbeil, Charbonneau	Quatuor Orford avec Michel Béroff 14 juillet avec Jean-Philippe Collard 15 juillet
		Nouveau quatuor de Budapest 16 et 17 juillet
		Quatuor de Tokyo 22 et 23 juillet
		Quatuor Emerson 24 et 25 juillet

En concert, 2 opéras intimes de Mozart

Bastien et Bastienne et **The Impresario**

(en allemand, dialogue français) Costanza Cuccaro, Claude Corbeil, Mark DuBois, Rosemarie Landry, Stanislaw Skrowaczewski

(en allemand, dialogue anglais)

29 juillet

Un festival qui va bon train - avec VIA

VIA vous convie à Festival Ottawa

Le train de l'Opéra VIA vous offre à partir de \$68.00*:
- Un retour au départ
- Un repas délicieux à la gare
- Un concert dans un des meilleurs théâtres d'Ottawa
- Un excellent fauteuil au CNA pour un spectacle de Festival Ottawa.

Pour de plus amples détails, téléphoner au no 871-1331 ou communiquer avec le bureau de vente VIA le plus proche.

* Prix par personne à raison de deux par chambre.

Centre national des Arts National Arts Centre

LE TOURNESOL

416 est, rue ONTARIO
2 portes à l'est de la rue Saint-Denis

Maintenant 2 étages de disques toujours plus de 200 disques en spécial

Ces disques sont en vente du 23 mai 1981 au 6 juin 1981. Un de chaque par client.

Marie Michèle Desrosiers 4.99	Plume Latraverse et the Plumettes 4.99	Jacques Brél Le disque d'or 3.99
Leo Ferré Le disque d'or 3.99	David Bowie Heroes 3.99	Blondie Autoamerican 4.99
Klaus Schulze «Mirage» (importation) 9.99	Piano Music of Erik Satie, vol. 1 «Trois gymnopédies» (ciccolini) 5.99	Vivaldi The four seasons Academy of St. Martin in the fields, Director Neville Marriner 5.99

15e Concours international de Montréal

chant

Place des Arts du 3 au 17 juin

Théâtre Maisonneuve Salle Wilfrid-Pelletier

Première épreuve éliminatoire 3, 4, 5 juin 13h00 et 20h00 entrée gratuite

Seconde épreuve éliminatoire 8, 9, 10 juin 13h00 et 20h00 entrée gratuite

Épreuve finale avec l'Orchestre symphonique de Montréal sous la direction de Franz-Paul Decker 13, 14, 15 juin 20h00 billets: 3\$, 4\$, 5\$, 6\$

Concert de gala des premiers lauréats avec l'Orchestre symphonique de Montréal sous la direction de Franz-Paul Decker 17 juin 20h15 billets: 5\$, 6\$, 7\$, 8\$

en vente aux guichets de la Place des Arts

CÉLIBATAIRE LE MONDE DU CÉLIBAT

CLUB 51 PRÉSENTE CONVENTION DES CÉLIBATAIRES

Dimanche le 24 mai, à 3h p.m.

HÔTEL PARC RÉGENT (autrefois Hôtel Loynes)

3625, av. du Parc

Habillement: veston, cravate

Les sexes en compétition ou en coopération? Est-ce que le mariage est dépassé? Le forum des célibataires sera un débat de discussions d'actualité qui éclaircira les esprits. Homme femme, leurs relations et rôles changeants. Que pensez-vous de la société de l'amour des amoureux? Devrait-il exister des cours de préparation au divorce et de voyage pour revenir dans le monde du célibat?

3h00 - 4h30 p.m. Forum des célibataires 4h30 - 5h00 p.m. Événement surprise 5h00 - 6h00 p.m. Happy Hour

6h00 - 8h00 p.m. Dîner chaud 8h00 p.m. Danse excellente musique

Gratuits pour les membres, non-membre: entrée \$5.00 Dîner et danse \$20.00. Danse seulement \$12.00

Rens.: 487-4165 — 272-7040

L'Opéraspege Inc.

AVIS IMPORTANT

N'ayant pu répondre à toutes les demandes pour notre

RÉCITAL D'EXTRAITS D'OPÉRAS

de ce soir, nous présenterons celui-ci

EN REPRISE

LE 30 MAI 1981 À 20 H 30
à l'auditorium de la polyvalente Georges-Vanier 1275, est, rue Jarry à Montréal

Renseignements: 332-2771; 352-1499; 354-1412.

Réservations téléphoniques sur cartes VISA (Charge) et MASTER CARD. BILLETS: \$6.00 (\$5.00 chacun pour groupes de 25 et plus)

Gounod - Verdi - Bizet Mozart - Donizetti avec

CLAUDE CORBEIL, basse
PAUL TRÉPANIÉ, ténor
PAULE VERSCHLEDEN, mezzo
GAÉTAN LAPERRIÈRE, baryton
FRANCYNE DE CHAMPLAIN, soprano
HELENE TRÉPANIÉ, au piano